

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 29 april 2008

om antagande av Kol- och stålforskningsfondens forskningsprogram och om de fleråriga tekniska riktlinjerna för detta program

(2008/376/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

forskningsprojekt utanför gemenskapens ramprogram för forskning, teknisk utveckling och demonstration i sektorer med anknytning till kol- och stålindustrin.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av det protokoll som fogas till fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen om de ekonomiska följderna av att EKSG-fördraget upphör att gälla och om Kol- och stålforskningsfonden,

med beaktande av rådets beslut 2003/76/EG av den 1 februari 2003 om fastställande av nödvändiga bestämmelser för genomförandet av det protokoll som fogas till fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen om de ekonomiska följderna av att EKSG-fördraget upphör att gälla och om Kol- och stålforskningsfonden⁽¹⁾, särskilt artikel 4.3,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾, och

av följande skäl:

(1) Intäkterna från förvaltningen av nettovärdet på tillgångarna i Europeiska kol- och stål gemenskapen (EKSG) under avveckling och, efter slutförd avveckling, tillgångarna från Kol- och stålforskningsfonden, överförs till Kol- och stålforskningsfonden, som endast är avsedd att finansiera

(2) Kol- och stålforskningsfonden ska förvaltas av kommissionen enligt principer motsvarande dem som gäller för EKSG:s befintliga tekniska forskningsprogram för kol och stål och på grundval av fleråriga tekniska riktlinjer som bör utgöra en förlängning av dessa EKSG-program, skapa en starkt koncentrerad forskningsverksamhet och säkerställa att denna verksamhet kompletterar gemenskapens ramprogram för forskning, teknisk utveckling och demonstration.

(3) Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013), som fastställs i Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006⁽³⁾ (nedan kallat *Sjunde ramprogrammet*) ger anledning att se över rådets beslut 2003/78/EG av den 1 februari 2003 om de fleråriga tekniska riktlinjerna för Kol- och stålforskningsfondens forskningsprogram⁽⁴⁾ så att Kol- och stålforskningsfonden kompletterar sjunde ramprogrammet inom de sektorer som har anknytning till kol- och stålindustrin.

(4) Forskning och teknisk utveckling är ett mycket viktigt medel för att stödja EU:s energimål när det gäller försörjningen med kol från gemenskapen och dess konkurrenskraftiga och miljövänliga omvandling och utnyttjande. Dessutom innebär kolmarknadens växande internationella dimension och den globala omfattningen av de

⁽¹⁾ EUT L 29, 5.2.2003, s. 22.

⁽²⁾ Yttrandet avgivet den 10 april 2008 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ EUT L 412, 30.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 29, 5.2.2003, s. 28.

problem den står inför att gemenskapen måste ta en ledande roll för att möta utmaningar rörande moderna metoder, grus säkerhet och miljövård på global nivå genom att svara för överföring av de kunskaper som behövs för vidare tekniska framsteg, bättre arbetsförhållanden (hälsa och säkerhet) och förbättrad miljövård.

- (5) Med det övergripande målet att öka konkurrenskraften och bidra till en hållbar utveckling ligger tonvikten inom forskning och teknisk utveckling på utveckling av nya eller bättre metoder för att garantera en ekonomisk, ren och säker framställning av stål och stålprodukter, kännetecknad av ständigt ökande prestation, användarvänlighet, kundnöjdhet, längre livstid och enkel återvinning och återanvändning.
- (6) Den ordning i vilken forskningsmålen för kol och stål presenteras i detta beslut bör inte innebära någon prioritering mellan målen.
- (7) Inom ramen för Kol- och stålforskningsfondens förvaltningsverksamhet bör kommissionen biträdas av rådgivande grupper och tekniska grupper med företrädare för ett brett spektrum av intressen från industrier och andra intressenter.
- (8) Den nyligen genomförda utvidgningen till nya medlemsstater kräver ändring av de fleråriga tekniska riktlinjer som fastställs i beslut 2003/78/EG, särskilt när det gäller de rådgivande gruppernas sammansättning och definitionen av kol.
- (9) I enlighet med uttalande nr 4 till beslut 2002/234/EKSG av den 27 februari 2002 från företrädarna för medlemsstaternas regeringar församlade i rådet av den 27 februari 2002 ⁽¹⁾ har kommissionen sett över definitionen av stål och kommit till slutsatsen att det inte är nödvändigt att ändra den definitionen. Sjunde ramprogrammet omfattar redan gjutgods, smidesgods och pulvermetallurgiska produkter.
- (10) Det allmänna tillvägagångssättet för översyn av beslut 2003/78/EG bör vara att inte ändra de förfaranden som de stödjande grupperna betraktar som effektiva, men att göra ett begränsat antal nödvändiga ändringar och administrativa förenklingar för att säkerställa komplementariteten med sjunde ramprogrammet.
- (11) En av ändringarna är att ta bort några kompletterande åtgärder som redan ingår i sjunde ramprogrammet. Det är också nödvändigt att tillämpa samma periodicitet som i sjunde ramprogrammet för översyn och utnämning av experter när det gäller Kol- och stålforskningsfondens forskningsprogram.

- (12) Reglerna för de rådgivande gruppernas sammansättning bör ses över, särskilt när det gäller de berörda medlemsstaternas representation samt en jämn könsfördelning i enlighet med kommissionens beslut 2000/407/EG om jämn könsfördelning i kommissionens kommittéer och expertgrupper ⁽²⁾.
- (13) Kommissionen bör ges möjlighet att inleda riktade förslagsomgångar inom ramen för de forskningsmål som fastställs i detta beslut.
- (14) Det högsta totala ekonomiska bidraget från forskningsfonden för pilot- och demonstrationsprojekt bör höjas till 50 % av de bidragsberättigande kostnaderna.
- (15) Principen med bidragsberättigande kostnader bör behållas tillsammans med en bättre definition av kostnadskategorierna och ett reviderat procenttal för beräkning av allmänna omkostnader.
- (16) Kommissionen har sett över de fleråriga tekniska riktlinjer som fastställs i beslut 2003/78/EG och funnit att det med hänsyn till de ändringar som krävs är lämpligt att ersätta det beslutet.
- (17) För att säkerställa nödvändig kontinuitet med beslut 2003/78/EG bör det här beslutet gälla från och med den 16 september 2007. Sökande som lämnar in förslag mellan den 16 september 2007 och den dag det här beslutet får verkan bör ges möjlighet att återkomma med sina förslag enligt detta, så att de kan utnyttja de fördelaktigare villkor det erbjuder, särskilt när det gäller ekonomiskt stöd till pilot- och demonstrationsprojekt.
- (18) De bestämmelser som krävs för att genomföra detta beslut bör antas enligt rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som ska tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽³⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syfte

Genom detta beslut antas ett forskningsprogram för Kol- och stålforskningsfonden och fastställs fleråriga tekniska riktlinjer för programmets genomförande.

⁽²⁾ EGT L 154, 27.6.2000, s. 34.

⁽³⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23. Beslutet senast ändrat genom beslut 2006/512/EG (EUT L 200, 22.7.2006, s. 11).

⁽¹⁾ EGT L 79, 22.3.2002, s. 42.

KAPITEL II

FORSKNINGSPROGRAM FÖR KOL- OCH STÅLFORSKNINGSFONDEN

AVSNITT 1

Antagande av forskningsprogrammet

Artikel 2

Antagande

Forskningsprogrammet för Kol- och stålforskningsfonden (nedan kallat *forskningsprogrammet*) antas härmed.

Forskningsprogrammet ska stödja konkurrenskraften i EU:s sektorer med anknytning till kol- och stålindustrin. Forskningsprogrammet ska vara förenligt med EU:s vetenskapliga, tekniska och politiska mål och komplettera den verksamhet som bedrivs i medlemsstaterna och inom EU:s övriga forskningsprogram, särskilt ramprogrammet för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (nedan kallat "ramprogrammet för forskning").

Samordning, komplementaritet och synergi mellan dessa program ska stimuleras, liksom informationsutbyte mellan projekt som finansieras av forskningsprogrammet och projekt som finansieras av ramprogrammet för forskning.

Forskningsprogrammet ska stödja forskning som strävar mot de mål som fastställs för kol i avsnitt 3 och för stål i avsnitt 4.

AVSNITT 2

Definition av begreppen kol och stål

Artikel 3

Definitioner

I detta beslut ska följande definitioner tillämpas:

1. *Kol* betyder något av följande:

- a) Stenkol, inbegripet kol av kategori A (subbituminöst kol) av högt till medelhögt värde enligt definitionen i det internationella kodifieringssystem för kol som utarbetats av FN:s ekonomiska kommission för Europa.
- b) Stenkolsbriketter.
- c) Koks och halvkoks framställd av stenkol.
- d) Brunkol, inbegripet lågvärdigt kol av kategori C (ortoligniter), och B (metalligniter) enligt ovannämnda kodifieringssystem.
- e) Brunkolsbriketter.
- f) Koks och halvkoks framställd av brunkol.
- g) Oljeskiffrar.

2. *Stål* betyder något av följande:

- a) Råmaterial för järn- och stålframställning, till exempel järnmalm, järnsvamp och järnskrot.
- b) Tackjärn och råjärn samt ferrolegeringar.
- c) Obearbetade produkter och halvfabrikat av järn, handelsstål eller specialstål (inklusive produkter som ska återvinnas eller omvalsas), till exempel flytande stål som gjuts genom kontinuerlig gjutning eller på annat sätt, och halvfabrikat, till exempel blooms, billets, stänger, slabs och band.
- d) Varmbearbetade produkter av järn, handelsstål eller specialstål (med eller utan beläggning, exklusive gjutgods, smidesgods och pulvermetallurgiska produkter), till exempel räls, järnspont, profiljärn, stänger, valstråd, plattor och universalplåt, band och tunnplåt samt runda och fyrkantiga rörämnerna.
- e) Färdiga produkter av järn, handelsstål eller specialstål (med eller utan beläggning), till exempel kallvalsat band och tunnplåt samt elektroplåt.
- f) Delvis bearbetade stålprodukter som kan förbättra konkurrensläget för ovannämnda järn- och stålprodukter, till exempel rörprodukter, dragna och polerade produkter samt kallvalsade och kallbearbetade produkter.

AVSNITT 3

Forskningsmål för kol

Artikel 4

Förbättring av konkurrensläget för kol från gemenskapen

1. Forskningsprojekten ska syfta till att minska de totala kostnaderna för kolbrytningen, förbättra produkternas kvalitet och minska kostnaderna för kolanvändningen. Forskningsprojekten ska omfatta hela produktionskedjan för kol enligt följande:

- a) Modern teknik för prospektering av koltillgångar.
- b) Integrerad gruvplanering.
- c) Högeffektiva, höggradigt automatiserade och nya och befintliga metoder för gruvbrytning och bearbetning som är anpassade till de europeiska stenkolssyndigheternas geologiska egenskaper.
- d) Lämplig stödteknik.
- e) Transportsystem.
- f) Kraftförsörjning, kommunikation och information, kraftöverföring samt system för övervakning och processkontroll.

- g) Metoder för kolbearbetning, inriktade på konsumentmarknadernas behov.
- h) Kolomvandling.
- i) Kolförbränning.

2. Forskningsprojekten ska också utveckla vetenskap och metoder för att nå en bättre kunskap om fyndigheternas uppförande och hur de kan kontrolleras med hänsyn till berggrundens tryck, gasutsläpp, explosionsrisk, ventilation och alla andra faktorer som påverkar gruvdriften. Forskningsprojekt med denna inriktning ska kunna ge resultat som på kort eller medellång sikt kan tillämpas på en betydande del av EU:s produktion.

3. Företräde ska ges till projekt som har minst ett av följande syften:

- a) Att integrera enskilda tekniska lösningar i system och metoder samt att utveckla integrerade brytningsmetoder.
- b) Att minska produktionskostnaderna väsentligt.
- c) Att främja gruvsäkerheten och miljön.

Artikel 5

Hälsa och säkerhet i gruvor

Frågor som rör gruvsäkerhet, inbegripet gaskontroll, ventilation och luftkonditionering för att förbättra arbetsförhållandena och arbetsmiljön under jord, samt miljöfrågor ska också beaktas i de projekt som omfattar de verksamheter som avses i artikel 4.1 a–f.

Artikel 6

Effektiv miljövård och förbättring av användningen av kol som en ren energikälla

1. Forskningsprojekten ska sträva efter att genom en integrerad förvaltningsstrategi mot utsläpp minimera effekten av gruvdriften och kolanvändningen i gemenskapen på atmosfär, vatten och mark. Då EU:s kolindustri ständigt är under omstrukturering, ska forskningen också inriktas på att minimera miljökonsekvenserna från gruvor under jord som ska stängas.

2. Företräde ska ges till projekt som har minst ett av följande syften:

- a) Att minska utsläppen från kolanvändningen, bland annat genom avskiljning och lagring av CO₂.
- b) Att minska utsläppen av växthusgaser, särskilt metan, från kolfyndigheter.

- c) Att återföra gruvavfall, flygaska, avsvavlingsprodukter och i förekommande fall andra former av avfall till gruvan.
- d) Att återställa marken efter avfallshögar och industriellt utnyttja rester från produktion och användning av kol.
- e) Att skydda grundvatten och rena dräneringsvatten från gruvor.
- f) Att minska miljökonsekvenserna av anläggningar som i huvudsak använder stenkol och brunkol från gemenskapen.
- g) Att skydda anläggningar ovan jord mot kort- och långsiktiga följder av sättningar i marken.

Artikel 7

Hantering av beroendet av extern energiförsörjning

Forskningsprojekten ska avse framtidsutsikterna för långsiktig energiförsörjning och handla om att höja värdet med avseende på ekonomi, energi och miljö, av koltillgångar som inte kan utvinnas ekonomiskt med konventionell gruvdrift. Projekten kan innefatta studier, utarbetande av strategier, grundforskning och tillämpad forskning samt provning av innovativa metoder som kan tillämpas för att höja värdet på gemenskapens koltillgångar.

Företräde ska ges till projekt som integrerar kompletterande metoder, till exempel adsorption av metan eller koldioxid, metanutvinning från kolbädd och förgasning av kol under jord.

AVSNITT 4

Forskningsmål för stål

Artikel 8

Nya och förbättrade metoder för framställning och bearbetning av stål

Forskning och teknisk utveckling (FoTU) ska syfta till att förbättra processerna för stålframställning för att förbättra produktkvaliteten och höja produktiviteten. Minskning av utsläppen, energiförbrukningen och miljökonsekvenserna, förbättrat utnyttjande av råmaterialet och resursbevarande ska ingå som en väsentlig del av de förbättringar som eftersträvas. Forskningsprojekten ska inriktas på ett eller flera av följande områden:

- a) Nya och förbättrade processer för reduktion av järnmalm.
- b) Processer och drift vid järnframställning.
- c) Ljusbågsugnsprocesser.
- d) Processer för stålframställning.
- e) Sekundära metallurgiska metoder.

- f) Kontinuerlig gjutning och metoder för *near net shape*-gjutning, med och utan direktvalsning.
- g) Metoder för valsning, ytbehandling och beläggning.
- h) Metoder för varm- och kallvalsning samt processer för betning och ytbehandling.
- i) Instrumentering, kontroll och automatisering av processer.
- j) Produktionslinjers underhåll och tillförlitlighet.
- b) Stålkvaliteter och konstruktion av sammansatta strukturer för att underlätta en smidig återvinning av stålskrot och omvandling av detta till användbart stål.
- c) Kontroll och skydd av miljön på och kring arbetsplatsen.
- d) Återställande av stålverkstomter.
- e) Förbättring av arbetsförhållandena och livskvaliteten på arbetsplatsen.

Artikel 9

FoTU och användning av stål

FoTU som gäller användning av stål ska genomföras för att uppfylla framtida krav från användarna av stål och för att skapa nya marknadstillfällen. Forskningsprojekten ska inriktas på ett eller flera av följande områden:

- a) Nya stålkvaliteter för krävande tillämpningar.
- b) Stålets mekaniska egenskaper vid låga och höga temperaturer, till exempel när det gäller hållfasthet och seghet, utmattning, slitage, plastisk formförändring, korrosion och brott-hållfasthet.
- c) Förlängd livstid, särskilt genom förbättrad motståndskraft mot värme och korrosion hos stål och stålstrukturer.
- d) Kompositmaterial och sandwichstrukturer som innehåller stål.
- e) Simuleringsmodeller som kan användas för att förutsäga mikrostrukturer och mekaniska egenskaper.
- f) Strukturell säkerhet och formgivning med särskild hänsyn till motståndskraft mot brand och jordbävningar.
- g) Metoder för att forma, svetsa och foga samman stål och andra material.
- h) Standardisering av metoder för provning och utvärdering.

Artikel 10

Bevarande av resurser och förbättring av arbetsförhållanden

När det gäller såväl framställning som användning av stål ska resursbevarande, miljöskydd och säkerhetsfrågor ingå som väsentliga delar av FoTU-verksamheten. Forskningsprojekten ska vara inriktade på ett eller flera av följande områden:

- a) Metoder för återanvändning av gammalt stål av olika ursprung samt klassificering av stålskrot.

- f) Ergonomiska metoder.
- g) Hälsa och säkerhet på arbetsplatsen.
- h) Minskning av exponeringen för utsläpp på arbetsplatsen.

KAPITEL III

FLERÅRIGA TEKNISKA RIKTLINJER

AVSNITT 1

Deltagande

Artikel 11

Medlemsstater

Företag, offentliga institutioner, forskningsorgan, institutioner för högre eller sekundär utbildning eller andra juridiska personer samt fysiska personer som är etablerade inom en medlemsstats territorium får delta i forskningsprogrammet och ansöka om ekonomiskt stöd, förutsatt att de avser att bedriva FoTU-verksamhet eller kan ge ett betydande bidrag till denna.

Artikel 12

Kandidatländer

Företag, offentliga institutioner, forskningsorgan, institutioner för högre eller sekundär utbildning eller andra juridiska personer samt fysiska personer i kandidatländerna ska ha rätt att delta utan att få något ekonomiskt bidrag från forskningsprogrammet, såvida inte annat föreskrivs i tillämpliga Europaavtal och tilläggsprotokoll till dessa samt i besluten av respektive associeringsråd.

Artikel 13

Tredje land

Företag, offentliga institutioner, forskningsorgan, institutioner för högre eller sekundär utbildning eller andra juridiska personer samt fysiska personer i tredjeland ska ha rätt att delta på projektbasis utan att få något ekonomiskt bidrag från programmet, om ett sådant deltagande ligger i EU:s intresse.

AVSNITT 2

Stödberättigande verksamheter

Artikel 14

Forskningsprojekt

Ett forskningsprojekt ska innefatta forskning eller försöksverksamhet som leder till ny kunskap i syfte att lättare nå specifika praktiska mål, till exempel utarbetande eller utveckling av produkter, produktionsprocesser eller tjänster.

Artikel 15

Pilotprojekt

Ett pilotprojekt ska kännetecknas av uppbyggnad, drift och utveckling av en anläggning eller en betydande del av en anläggning i lämplig skala med användning av komponenter i passande storlek i syfte att verifiera tillämpbarheten av teoretiska eller experimentella resultat i praktisk drift och/eller höja tillförlitligheten i de tekniska och ekonomiska uppgifter som behövs för att gå vidare till demonstrationsfasen, och i vissa fall till den industriella och/eller kommersiella fasen.

Artikel 16

Demonstrationsprojekt

Ett demonstrationsprojekt ska kännetecknas av uppbyggnad och/eller drift av en anläggning i industriell skala, eller en betydande del av en sådan anläggning, i syfte att samla in de tekniska och ekonomiska uppgifter som behövs för att gå vidare till industriellt och/eller kommersiellt utnyttjande av tekniken med minsta möjliga risk.

Artikel 17

Kompletterande åtgärder

Kompletterande åtgärder ska syfta till att främja användning av ny kunskap eller till att anordna specialinriktade seminarier eller konferenser med anknytning till projekt eller prioriteringar inom forskningsprogrammet.

Artikel 18

Stödjande och förberedande verksamhet

Stödjande och förberedande verksamhet ska vara sådan verksamhet som bidrar till en sund och effektiv förvaltning av forskningsprogrammet, till exempel utvärdering och urval av förslag enligt artiklarna 27 och 28, återkommande övervakning och utvärdering enligt artikel 38, undersökningar samt inrättande av grupper eller nätverk av likartade projekt som finansieras av forskningsprogrammet.

Kommissionen får när den så finner lämpligt utse oberoende och högt kvalificerade experter att biträda med stödjande och förberedande verksamhet.

AVSNITT 3

Forskningsprogrammets förvaltning

Artikel 19

Förvaltning

Forskningsprogrammet ska förvaltas av kommissionen. Den ska biträdas av Kol- och stålkommittén, de rådgivande grupperna för kol och stål och de tekniska grupperna för kol och stål.

Artikel 20

Inrättande av de rådgivande grupperna för kol och stål

De rådgivande grupperna för kol och stål (nedan kallade *de rådgivande grupperna*) ska vara oberoende tekniska rådgivande grupper.

Artikel 21

Uppgifter för de rådgivande grupperna

De rådgivande grupperna för forskning och teknisk utveckling på kol- respektive stålområdet ska biträda kommissionen med råd i följande avseenden:

- a) Forskningsprogrammets allmänna utveckling, det informationspaket som nämns i artikel 25.3 och riktlinjer för framtiden.
- b) Samstämmighet och eventuell överlappning med andra FoTU-program på gemenskapsnivå och nationell nivå.
- c) Utarbetande av riktlinjer för övervakning av FoTU-projekt.
- d) Det arbete som utförs i enskilda projekt.
- e) Målen för det forskningsprogram som tas upp i avsnitten 3 och 4 i kapitel II.
- f) De årliga prioriterade mål som tas upp i informationspaketet, och i tillämpliga fall de prioriterade målen för riktade förslagsomgångar enligt artikel 25.2.
- g) Utarbetande av en handbok för utvärdering och urval av FoTU-projekt enligt artiklarna 27 och 28.
- h) Utvärdering av förslag till FoTU-projekt och prioritering av dessa förslag med hänsyn till tillgängliga medel.
- i) Antal ledamöter, kompetens och sammansättning när det gäller de tekniska grupper som avses i artikel 24.
- j) Utarbetande av riktade förslagsomgångar enligt artikel 25.2.

k) Andra åtgärder på begäran av kommissionen.

Artikel 22

Sammansättning av de rådgivande grupperna

1. Varje rådgivande grupp ska vara sammansatt enligt tabellerna i bilagan. Ledamöterna i de rådgivande grupperna ska utnämnas av kommissionen och fullgöra sina uppdrag i egenkap av enskilda personer under en period av 42 månader. Utnämningar kan återkallas.

2. Kommissionen ska överväga förslag till utnämningar som mottagits på följande sätt:

a) Från medlemsstaterna.

b) Från de enheter som avses i tabellerna i bilagan.

c) Som svar på en begäran om ansökningar om att föras upp på en reservlista.

3. Kommissionen ska se till att varje rådgivande grupp har en allsidig sakkunskap och bredast möjliga geografiska representation.

4. Ledamöterna i de rådgivande grupperna ska vara verkamma inom det berörda området och känna till de industriella prioriteringarna. Dessutom ska kommissionen eftersträva en jämn könsfördelning när den utser ledamöter.

Artikel 23

Möten med de rådgivande grupperna

Mötena med de rådgivande grupperna ska organiseras och ledas av kommissionen, som också ska svara för sekretariatet.

Vid behov kan ordföranden begära omröstning bland ledamöterna. Varje ledamot ska ha en röst. När så är lämpligt kan ordföranden bjuda in utomstående experter eller observatörer att delta i mötena. Utomstående experter och observatörer ska inte ha rösträtt.

De båda rådgivande grupperna ska vid behov hålla gemensamma möten, till exempel för att ge råd i frågor som berör både kol- och stålsektorn.

Artikel 24

Inrättande av och uppgifter för de tekniska grupperna för kol och stål

De tekniska grupperna för kol och stål (nedan kallade *de tekniska grupperna*) ska ge kommissionen råd om övervakning av forsk-

ning och pilot- eller demonstrationsprojekt och, vid behov, om utformning av prioriterade mål för forskningsprogrammet.

Ledamöter i de tekniska grupperna ska utses av kommissionen och ska komma från sektorer som har anknytning till kol- och stålindustrin, forskningsorgan eller användarindustrier där de ska ha ansvar för forskningsstrategi, förvaltning eller produktion. Dessutom ska kommissionen sträva efter en jämn könsfördelning när den utser ledamöter.

Möten med de tekniska grupperna ska så långt möjligt hållas på platser som väljs ut så att övervakningen av projekt och utvärderingen av resultat tillgodoses på bästa sätt.

AVSNITT 4

Forskningsprogrammets genomförande

Artikel 25

Förslagsomgång

1. En öppen och löpande förslagsomgång inleds härmed. Om inget annat anges ska den 15 september varje år vara sista dagen för inlämnande av förslag för utvärdering.

2. Om kommissionen enligt artikel 41 d och e beslutar att välja en annan sista dag för inlämnande av förslag enligt punkt 1 i den här artikeln, eller att inleda riktade förslagsomgångar, ska den offentliggöra detta i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Riktade förslagsomgångar ska ange datum och former för inlämnande samt om detta ska göras i ett eller två steg, och för utvärdering av förslagen, prioriteringar, i förekommande fall typ av bidragsberättigade projekt enligt artiklarna 14–18, och planerad finansiering.

3. Kommissionen ska utarbeta ett informationspaket med utförliga regler för deltagande, metoder för hantering av förslag och projekt, ansökningsformulär, regler för inlämnande av förslag, standardkontrakt, bidragsberättigande kostnader, högsta bidragsbelopp, betalningssätt och de årliga prioriterade målen för forskningsprogrammet.

Kommissionen ska offentliggöra informationspaketet på Gemenskapens informationstjänst för forskning och utveckling (CORDIS) eller motsvarande webbplats.

Ansökningar ska lämnas in till kommissionen enligt reglerna i informationspaketet, som på begäran kan fås i pappersform från kommissionen.

*Artikel 26***Förslagens innehåll**

Förslagen ska anknyta till de forskningsmål som fastställs i avsnitten 3 och 4 i kapitel II och, i tillämpliga fall, till de prioriterade mål som anges i informationspaketet enligt artikel 25.3 eller till de prioriterade mål som fastställs för riktade förslagsomgångar enligt artikel 25.2.

Varje förslag ska innehålla en utförlig beskrivning av det föreslagna projektet med fullständiga uppgifter om mål, partnerskap inklusive varje partner exakta roll, ledningsstruktur, förväntade resultat och tillämpningar samt en uppskattning av förväntade vinster för industrin, ekonomin, samhället och miljön.

Den totala kostnaden och fördelningen på olika poster enligt förslaget ska vara realistisk och faktisk, och projektet ska förväntas ge hög nytta i förhållande till de insatta medlen.

*Artikel 27***Utvärdering av förslag**

Kommissionen ska ansvara för att ansökningarna utvärderas på ett konfidentiellt, rättvist och opartiskt sätt.

Kommissionen ska utarbeta och offentliggöra en handbok för utvärdering och urval av FoTU-projekt.

*Artikel 28***Urval av förslag och övervakning av projekt**

1. Kommissionen ska diarieföra mottagna förslag och verifiera att de är berättigade till stöd.
2. Kommissionen ska utvärdera förslagen med biträde av oberoende experter.
3. Kommissionen ska göra upp en förteckning över godkända förslag i meritordning. Ranglistan ska diskuteras av respektive rådgivande grupp.
4. Kommissionen ska besluta om urval av projekt och tilldelning av medel. Om det beräknade beloppet för EU:s bidrag från forskningsprogrammet är lika med eller större än 0,6 miljoner EUR, ska artikel 41 a tillämpas.
5. Kommissionen ska övervaka forskningsprojekten och forskningsverksamheten med biträde av de tekniska grupper som beskrivs i artikel 24.

*Artikel 29***Bidragsavtal**

Bidragsavtal ska upprättas för projekt som bygger på utvalda förslag, åtgärder och insatser enligt artiklarna 14–18. Bidragsavtal ska utformas efter tillämpliga standardkontrakt som kommissionen utarbetat och när så är lämpligt anpassas till den aktuella verksamheten.

I bidragsavtalet ska det ekonomiska bidraget från forskningsprogrammet fastställas på grundval av de bidragsberättigande kostnaderna och reglerna för kostnadsredovisning, bokslut och revision. Dessutom ska det innehålla regler för rätt till tillgång, spridning av information och användning av kunskap.

*Artikel 30***Ekonomiskt bidrag**

1. Forskningsprogrammet ska bygga på bidragsavtal för FoTU med samfinansiering. Det totala ekonomiska bidraget, inklusive eventuell ytterligare offentlig finansiering, ska vara förenligt med de regler som tillämpas på statligt stöd.
2. Offentlig upphandling ska tillämpas på anskaffning av lös och fast egendom, utförande av byggnadsprojekt eller tillhandahållande av tjänster som är nödvändiga för genomförande av stödjande och förberedande verksamhet.
3. Om inte annat föreskrivs i punkt 1 i denna artikel får det totala ekonomiska bidraget i procent av de bidragsberättigande kostnaderna enligt artiklarna 31–35 inte överstiga följande värden:
 - a) För forskningsprojekt upp till 60 %.
 - b) För pilot- och demonstrationsprojekt upp till 50 %.
 - c) För kompletterande, stödjande och förberedande verksamhet upp till 100 %.

*Artikel 31***Bidragsberättigande kostnader**

1. De bidragsberättigande kostnaderna ska vara följande:
 - a) Kostnader för utrustning.
 - b) Personalkostnader.
 - c) Driftskostnader.
 - d) Indirekta kostnader.
2. Som bidragsberättigande kostnaderna räknas endast faktiska kostnader för projektets genomförande på de villkor som föreskrivs i bidragsavtalet. Stödmottagare, associerade och indirekta stödmottagare kan inte kräva ersättning för budgeterade eller kommersiella kostnader.

*Artikel 32***Kostnader för utrustning**

Kostnader för inköp eller hyra av utrustning som är direkt knutna till projektets genomförande får tas upp som direkta kostnader. De bidragsberättigande kostnaderna för leasing av utrustning får inte överstiga bidragsberättigande kostnader för inköp av utrustningen.

*Artikel 33***Personalkostnader**

Kostnaderna för faktisk arbetstid som forskare, doktorander eller teknisk personal ägnat uteslutande åt projektet samt kostnader för biträdande personal som är direktanställd av stödmottagaren får debiteras. För alla andra personalkostnader, till exempel stipendier, krävs skriftligt förhandsmedgivande från kommissionen. All arbetstid som debiteras måste vara verifierad och attesterad.

*Artikel 34***Driftskostnader**

Driftskostnader med direkt anknytning till projektets genomförande ska endast omfatta kostnader för följande:

- a) Råmaterial.
- b) Förnödenheter.
- c) Energi.
- d) Transport av råmaterial, förnödenheter, utrustning, produkter, material för återvinning eller bränsle.
- e) Underhåll, reparation, ändring eller ombyggnad av befintlig utrustning.
- f) IT och andra specifika tjänster.
- g) Hyra av utrustning.
- h) Analyser och prover.
- i) Organisation av specialinriktade seminarier.
- j) Redovisningsintyg och bankgarantier.
- k) Kunskapsskydd.
- l) Biträde från tredje part.

*Artikel 35***Indirekta kostnader**

Alla andra kostnader, till exempel allmänna omkostnader, som kan uppstå i samband med projektet och som inte har specificerats i ovanstående kategorier, bland annat kostnader för resor och uppehälle, ska täckas av ett schablonbelopp på 35 % av de bidragsberättigande personalkostnaderna enligt artikel 33.

*AVSNITT 5***Utvärdering och övervakning av forskningsverksamheten***Artikel 36***Tekniska rapporter**

För forsknings-, pilot- och demonstrationsprojekt enligt artiklarna 14, 15 och 16 ska den/de som tar emot stöd lämna periodiska rapporter. I dessa ska de tekniska framstegen dokumenteras.

När arbetet slutförts ska den/de som tar emot stöd lämna en slutrapport med en utvärdering av resultatens utnyttjande och av effekterna. Kommissionen ska offentliggöra rapporten i dess helhet eller i sammandrag, beroende på projektets strategiska vikt och, vid behov, efter samråd med den berörda rådgivande gruppen.

Kommissionen får kräva att den/de som tar emot stöd lämnar slutrapporter över de kompletterande åtgärder som nämns i artikel 17 och om den stödjande och förberedande verksamhet som nämns i artikel 18 och kan besluta att låta offentliggöra dem.

*Artikel 37***Årlig granskning**

Kommissionen ska genomföra en årlig granskning av forskningsprogrammets verksamhet och framstegen i FoTU-arbetet. Granskningsrapporten ska lämnas till Kol- och stälkommittén.

Kommissionen kan utse oberoende experter och högt kvalificerade experter att biträda med den årliga granskningen.

*Artikel 38***Övervakning och utvärdering av forskningsprogrammet**

1. Kommissionen ska göra en övervakning av forskningsprogrammet med bland annat en utvärdering av de förväntade vinsterna. En rapport över övervakningen ska ges ut i slutet av år 2013 och därefter vart sjunde år. Rapporterna ska offentliggöras på CORDIS eller motsvarande webbplats.

2. Kommissionen ska utvärdera forskningsprogrammet när de projekt som finansierats under varje sjuårsperiod slutförts. Nyttan för samhället och berörda sektorer av denna FoTU ska också utvärderas. Utvärderingsrapporten ska offentliggöras.

3. När den övervakning och utvärdering som avses i punkterna 1 och 2 görs, ska kommissionen biträdas av paneler av högt kvalificerade experter som kommissionen utsett.

*Artikel 39***Utnämning av oberoende och högt kvalificerade experter**

För utnämning av oberoende och högt kvalificerade experter enligt artiklarna 18, 28.2 och 38 ska de villkor som fastställs i artiklarna 14 och 17 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 ⁽¹⁾ tillämpas analogt.

KAPITEL IV

SLUTBESTÄMMELSER*Artikel 40***Granskning av de fleråriga tekniska riktlinjerna**

De fleråriga tekniska riktlinjer som fastställs i kapitel III ska granskas vart sjunde år, varvid den första perioden löper ut den 31 december 2014. I detta syfte, och senast under de första sex månaderna av sjuårsperiodens sista år, ska kommissionen ompröva funktionen och effekten av de fleråriga tekniska riktlinjerna och i tillämpliga fall föreslå ändringar.

Om kommissionen anser det lämpligt, får den göra en sådan omprövning och lämna förslag om ändringar till rådet innan sjuårsperioden löper ut.

*Artikel 41***Genomförandeåtgärder**

Kommissionen ska anta genomförandeåtgärder enligt det förfarande som avses i artikel 42.2 i följande avseenden:

- a) Godkänna finansieringen om det beräknade beloppet för EU:s bidrag från detta forskningsprogram är lika med eller överstiger 0,6 miljoner euro.
- b) Utarbeta direktiv för övervakning och utvärdering av forskningsprogrammet enligt artikel 38.
- c) Ändra avsnitten 3 och 4 i kapitel II.

d) Ändra det slutdatum som anges i artikel 25.

e) Utarbeta riktade förslagsomgångar.

*Artikel 42***Kommitté**

1. Kommissionen ska biträdas av Kol- och stålkommittén.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i det beslutet ska vara två månader.

*Artikel 43***Upphävande och övergångsåtgärder**

Beslut 2003/78/EG ska upphävas. Beslut 2003/78/EG ska dock fortsätta att gälla till och med den 31 december 2008 för finansiering av projekt till vilka förslag lämnats in senast den 15 september 2007.

*Artikel 44***Tillämpning**

Detta beslut får verkan dagen efter det att det offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det ska tillämpas från och med den 16 september 2007.

*Artikel 45***Adressat**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Luxemburg den 29 april 2008.

På rådets vägnar

D. RUPEL

Ordförande

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1906/2006 av den 18 december 2006 om regler för företags, forskningscentrums och universitets deltagande i sjunde ramprogrammet och för spridning av forskningsresultat (2007–2013) (EUT L 391, 30.12.2006, s. 1).

BILAGA

Den rådgivande grupp för kol som avses i artikel 22 ska ha följande sammansättning:

Ledamöter	Totalt, högst
a) Från kolproducenter/riksförbund eller forskningscentrum med anknytning till dessa	8
b) Från organisationer som representerar kolproducenter på europeisk nivå	2
c) Från kolförbrukare eller forskningscentrum med anknytning till dessa	8
d) Från organisationer som representerar kolförbrukare på europeisk nivå	2
e) Från organisationer som representerar arbetstagare	2
f) Från organisationer som representerar leverantörer av utrustning	2
	24

Ledamöterna måste ha en bred kompetens och personlig sakkunskap inom ett eller flera av områdena brytning och användning av kol samt miljö- och samhällsfrågor, inklusive säkerhetsaspekter.

Den rådgivande grupp för stål som avses i artikel 22 ska ha följande sammansättning:

Ledamöter	Totalt, högst
a) Från stålindustrier/riksförbund eller forskningscentrum med anknytning till dessa	21
b) Från organisationer som representerar producenter på europeisk nivå	2
c) Från organisationer som representerar arbetstagare	2
d) Från organisationer som representerar processindustrier eller stålforbrukare i efterföljande led	5
	30

Ledamöterna måste ha en bred kompetens och personlig sakkunskap inom ett eller flera av följande områden: råmaterial, järnframställning, stålframställning, kontinuerlig gjutning, varm- och/eller kallvalsning, slutbearbetning och/eller ytbehandling av stål, utveckling av stålqualiteter och/eller stålprodukter, stålets användning och egenskaper samt miljö- och samhällsfrågor, inklusive säkerhetsaspekter.